## SO'NGI ILMIY TADQIQOTLAR NAZARIYASI respublika ilmiy-uslubiy jurnali

ANALYSIS OF THE TRANSLATION TO MAKE THE TRANSLATION TO FACILITATE

### THE LEARNING OF THE "GRAMMAR TRANSCIIOI" METHOD OF KIND MADRI AND ESL CLASSES.

#### Uralova Nigina

Termez State University
Translation theory and practices student

**Abstract:** This article analyzes the problems of Chapri Tugrul Mart's use of the "Grammar Transcioi" method and translation to facilitate the study of ESL classes. Selected as an object, this method examines the learners 'range of thinking to improve their memory and in-depth knowledge of English.

# АНАЛИЗ ПЕРЕВОДА ДЛЯ ОБЛЕГЧЕНИЯ ИЗУЧЕНИЯ METOДA «GRAMMAR TRANSCIIOI» В КЛАССАХ KIND MADRI И ESL.

**Аннотация:** В этой статье анализируются проблемы использования Чапри Тугрул Мартом метода «Grammar Transcioi» и перевода для облегчения изучения классов ESL. Выбранный в качестве объекта, этот метод исследует диапазон мышления учащихся, чтобы улучшить их память и углубить знания английского языка.

### KIND MADRI VA ESL SINFLARINING "GRAMMATIK TRANSCIIOI" USULINI O'RGANISHNI OSONLASHTIRISH UCHUN TARJIMA QILISH UCHUN TARJIMANI TAHLIL QILISH.

Annotatsiya: Ushbu maqola Chapri Tugrul Martning ESL darslarini o'rganishni osonlashtirish uchun "Grammatik Transcioi" usuli va tarjimasidan foydalanish muammolarini tahlil qiladi. Mavzu sifatida tanlangan bu metod talabalarning xotirasini yaxshilash va ingliz tili boʻyicha bilimlarini chuqurlashtirish maqsadida fikrlash doirasini oʻrganadi.

#### **Introduction:**

English language is the main international English. It is also said that English is the language of progress and development. Translation makes the learning meaningful and students become active participants in the learning process. Translation would help learners to use language and Grammar translation method tends to be an applicable method to conduct. This topic is useful because it would help teachers use the teaching method. According to Çağrı Tuğrul Mart,Translation in foreign language learning

#### SO'NGI ILMIY TADQIQOTLAR NAZARIYASI

respublika ilmiy-uslubiy jurnali

process promotes understanding. And he thinks this method has been considered useful for students in second language acquisition.

**Key word**: grammar translation, teaching, learning, language teaching and method.

#### Literature study and research Methodology

Translated comparative literature during the research for this article, contrastive descriptive translation and explanatory analysis of linguistic terms, stylistic analysis of the literature.

Method literally means a pursuit of knowledge, investigation, mode of prosecuting such inquiry, or system. In recent centuries it more often means a prescribed process for completing a task.

The grammar-translation method is a method of teaching foreign languages derived from the classical (sometimes called traditional) method of teaching Ancient Greek and Latin. In grammar-translation classes, students learn grammatical rules and then apply those rules by translating sentences between the target language and the native language.

Language education – the process and practice of teaching a <u>second</u> or <u>foreign</u> <u>language</u> – is primarily a branch of <u>applied linguistics</u>, but can be an <u>interdisciplinary</u> field. There are four main learning categories for language education: communicative competencies, proficiencies, <u>cross-cultural experiences</u>, and multiple literacies.

#### Main body

In the grammar-translation method, the main goal for instruction is the ability to attain a high proficiency standard in translation and grammar accuracy. It does not require teachers to be native speakers (classes are not taught using the target language) and it does not require a lot of preparation. The ability to communicate using the target language is not the main goal for instruction. The Grammar-Translation Grammar method was originally employed to teach classical languages like Greek and Latin, therefore eventually called Classical Method. The Translation method is a very traditional and simple method. This Method embraces a wide range of teaching approaches. The basic approache is to analyze and study the grammatical rules of the language.

Providing students accurate translation of an English word will help them understand quickly and they can acquire the aim language with easy. The method is based on written word and texts are widely in evidence. The use of translation is thought to be independent of the four English skills (reading, writing, speaking and listening) but Malmkjair argues that without this skills translation is not possible and writes: " in fact dependent on and inclusive of them and language students who are translating will be forced practice them" (1998, p.8) Eliminate Grammar Errors Instantly and Enhance Your Writing. Try Now For Free! Improve Grammar, Word

#### SO'NGI ILMIY TADQIQOTLAR NAZARIYASI

respublika ilmiy-uslubiy jurnali

Choice, And Sentence Structure In Your Writing. Find and Add Sources Fast. Fix Punctuation Errors. Easily Improve Any Text. Improve Word Choice. AI Writing Assistant. Services: Grammarly Premium, Grammarly Business, Grammarly @edu, Grammarly Desktop Apps. We still have spaces available for FREE ESL classes. ... A link for Summer Online English Classes through Mission College is included below. The following list of ESL courses will greatly enhance your everyday understanding and use of the English language. Enroll today! Our online courses are ...

#### Conclusion

Teaching the Grammar-Translation method is more effective toward students' reading comprehension and reading motivation than teaching reading without using GTM. Based on the article the CLT and Grammar-Translation method might not be applicable to all teaching situation. While the final result of the study was in favour of CLT methods, the gaps between the results on test paper for two groups are low. Action research can help improve the learning process of people learning a new language. It seeks to improve the English language teachers on their skills, techniques, and strategies to enable students to learn the target language quickly. It aims to do things better through enhanced instruction. So, for those who would like to work on this as action research, what are you waiting for? These tips on how to use the grammar translation method can jumpstart your research activity.

#### **REFERENCES:**

- 1.Baker, M. (1992). In Other Words: A Coursebook on Translation, London and New York: Routledge.
- 2.Baker, M. (1997). Non-cognitive constraints and interpreter strategies in political interviews, In K. Simms (ed.) Translating Sensitive Texts: Linguistic aspects, Amsterdam and Atlanta, GA: Rodopi. Bassnett, S. (1980)
- 3. Translation Studies. London, New York: Routledge. Bassnett, S., & Lefevere, A. (1990).
- 4.Translation, History and Culture. London: Printer Publishers. Bell, R. T. (1991) 5.Translation and Translating: Theory and practice. London and New York: Longman. Bijay, K. D., (2005).
- 6. A Handbook of Translation Studies. (Atlantic Pu & Dist., 2005), 104. Catford, J.C. (1965).
- 7.A linguistic theory of translation. Oxford University Press. Chesterman, A. (1997) 'Ethics of translation', in M. Snell-Hornby, Z. Jettmarová and K. Kaindl (eds.). 8.Translation as Intercultural Communication: Selected papers from the EST Congress, Prague 1995, Amsterdam and Philadelphia: John Benjamin's